

A magyar szótárak könyvészetéhez. SÁGI ISTVÁN könyvészetéhez (MNYTK. 18. sz.) az alábbi újabb adatokat közölhetem.

1. (RAMMERSHOFFER [RÁMÓCZY] VALERIÁN.) Nemzeti iskolai szótár. Szerkesztette R. W. National-Schulwörterbuch. 2. kiadás. Pest, 1852. — Német-magyar rész; a magyar-német részt nem láttam. SÁGI csak az 1838. évi első kiadást ismeri.

2. (RAMMERSHOFFER [RÁMÓCZY] VALERIÁN.) Zsebszótár. Szerkesztette R. W. Taschenwörterbuch. Legújabb szavakkal bővített második kiadás, mely húszezer szónál többet foglal magában. — Pest, 1859. — Magyar-német rész; a német-magyar részt nem láttam. Az első kiadást nem ismerem.

3. BUGÁT PÁL. Természettudományi szóhalmaz. — Buda, 1843. — SÁGInál az évszám 1844.

4. NAGY PÁL. Tolvajnyelv, mely Európa legnagyobb részében nemcsak a tolvajok, hanem az orgazdák és hozzátartozóik által is használtatik. — Győr, 1882. — 83 lapból álló német-magyar szótár. SÁGI a könyvnek csak címét ismeri.

5. BERKES KÁLMÁN. A tolvajélet ismertetése. — Budapest, 1888. — A könyvet nem láttam; az adatokat BÁLINT KELEMEN ismertetéséből (Nyr. XXVI, 175) vettem. Ugyanitt (Nyr. XXVI, 212) BÉLDY MIHÁLY részleteket közöl a szótárból. KABDEBÓ OSZKÁR „Pesti jassz-szótár“-ának (SÁGI 459. sz.) előszavában szintén hivatkozik BERKES könyvére. Könyvtáramban megvan a munkának ERDÉLYI GYŐZŐ átdolgozásában 1889-ben megjelent német kiadása. BÁLINT az idézett helyen hivatkozik egy, a nyolcvanas évek végén megjelent nagyobb tolvajnyelvi szótárra; ennek a szótárnak — úgy emlékszik — HORVÁTH PÉTER a szerzője.

LOVÁNYI GYULA